

Die Textilindustrie in Augsburg

Augsburg blickt auf eine jahrhundertlange Tradition als Standort für die Erzeugung von Textilien. Bereits im Mittelalter wurden hier auf unzähligen Handwebstühlen begehrte Tuche gewebt und von hier aus vermarktet. Im 18. Jahrhundert erfolgte schließlich der Übergang von der einzelnen Hand-Spinnerin oder vom einzelnen Hand-Weber, der in der heimischen Stube oder dem Souterrain arbeitete, in die Manufakturen (Schüle'sche Kattunmanufaktur, Gignoux-Haus), in denen erstmals verschiedene Produktionsschritte unter einem Dach stattfanden. Zudem markierten sie den Beginn der Trennung von Wohn- und Arbeitstandort. Schließlich leitete die Erfindung des mechanischen Webstuhls 1784 ab den 1840er Jahren in Augsburg die industrielle Textilproduktion in großem Maßstab ein, die Anfang des 21. Jahrhunderts wieder endete.

Mit dem Augsburger Textilpfad möchten wir Ihnen diesen spannenden Teil der Industriegeschichte anhand von Original-Gebäuden und -anlagen näherbringen.

Erfahren Sie, warum sich gerade hier zahlreiche große Textilunternehmen gegründet hatten, wie die Arbeiter gelebt haben, woher die Rohstoffe wie beispielsweise Baumwolle und Wolle kamen und wie sie verarbeitet wurden. Sehen Sie die Kanäle und Wasserkraftanlagen, die damals und heute der Energieerzeugung dienen und staunen Sie über die Localbahn, die eigens zum Zweck des Transportes von Waren und Gütern gegründet wurde und seit dieser Zeit immer noch funktioniert.

Ergänzend zum Staatlichen Textil- und Industriemuseum Augsburg (tim), das sich auf dem Gelände der ehemaligen Augsburger Kammgarnspinnerei befindet, können Sie zahlreiche Original-Gebäude und -anlagen aus dieser Zeit erleben und etwas über deren Entstehungsgeschichte und Nutzung erfahren.

Der Weg führt Sie auf ca. 5 km durch das sogenannte „Textilviertel“ im Südosten der Altstadt und zeigt Ihnen auf 13 Informationstafeln die Entstehung des Quartiers und die Bedeutung und Funktion der Anlagen.

Sie benötigen eine reine Gehzeit von ca. 2 Stunden. Alternativ können Sie den Weg auch mit Leihrad erfahren. In diesem Falle bitten wir Sie um Rücksichtnahme auf Fußgänger.

The Textile Industry in Augsburg

Augsburg can look back on centuries of tradition as a city known for the production of textiles. As early as the Middle Ages, highly coveted fabrics were woven on numerous handlooms and were marketed from here. In the 18th century, the transition took place from individual hand-weavers working in their own homes or basements to work in the factories (Schüle'sche Kattunmanufaktur or "Schüle'sche" calico works, Gignoux House), in which various production steps were carried out under one roof for the very first time. This furthermore marked the start of the segregation between the home and the workplace. And then, with invention of the mechanical loom in the early 19th century, the industrial production of textiles took off on a massive scale, however, this ended already at the beginning of the 21st century.

With the Augsburg Textile Path, we would like to give you some deeper insights and allow you to get a feel for this fascinating chapter of industrial history with the help of original buildings and equipment.

Learn why it was exactly here that numerous large textile companies established themselves, how the workers lived, where the raw materials came from and how they were processed. See the canals and hydropower plants which served in those days as well as today for the generation of energy, and marvel at the Localbahn (local railway), which was built expressly for the purpose of transporting the goods produced in the factories and which is still running today.

Complementing the State Textile and Industry Museum Augsburg (tim), which is located on the site of the former Augsburger Kammgarnspinnerei (Augsburg worsted spinning mill), you can experience numerous original buildings from those times and learn about their origins and how they were used.

The path leads you over about 5 km through the so-called "textile district" in the south-east corner of the historical city centre and presents the origins of the district and the function of the equipment on 13 info panels.

Pure walking time is about 2 hours. As an alternative, you can also experience the textile path with a rental bike. If cycling, we ask you to give due consideration to pedestrians.




Die städtebauliche Erneuerung des Textilviertels wurde im Städtebauförderungsprogramm „Stadtumbau“ mit Mitteln des Bundes und des Freistaats Bayern gefördert.



Am Willy-Brandt-Platz

Herausgeber:
Stadt Augsburg
Referat für Stadtentwicklung
Planen und Bau

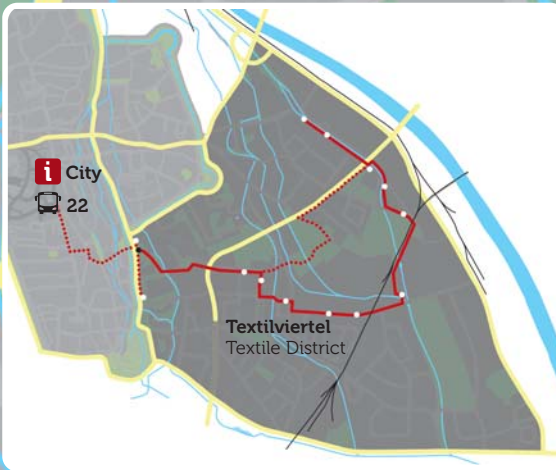
 Regio Augsburg Tourismus
Rathausplatz 1
86150 Augsburg
www.augsburg-tourismus.de

tim | Staatliches Textil- und
Industriemuseum Augsburg
Provinstraße 46
86153 Augsburg
www.timbayern.de

Auf den Spuren der Textilindustrie in Augsburg



On the Trail of the Textile Industry in Augsburg



- 1 **Textilviertel** Städtebauliche Entwicklung
Textile District Urban Development
- 2 **Neue Augsburgische Kattunfabrik (NAK)**
Neue Augsburgische Kattunfabrik (NAK)
- 3 **Wanderschäferei in Augsburg**
Migratory Sheep Farming in Augsburg
- 4 **Augsburger Kammgarn-Spinnerei (AKS)**
Augsburger Kammgarn-Spinnerei (AKS)
- 5 **Färberturm**
Dyeing Tower
- 6 **Kammgarnquartier** Werkwohnungsbaue der
Augsburger Kammgarn-Spinnerei
Kammgarn District Factory-owned housing of
the Augsburgische Kammgarn-Spinnerei
- 7 **Stoffe färben**
Fabric Dyeing
- 8 **Werk III, Fabriksschloss** Mechanische Baumwoll-
Spinnerei und Weberei Augsburg (SWA)
Factory III, Fabriksschloss SWA – Augsburg
Cotton Spinning and Weaving Mill
- 9 **Augsburger Localbahn**
Augsburger Localbahn
Proviantbachquartier Mechanische Baumwoll-
Spinnerei und Weberei (SWA)
Proviantbach District SWA – Augsburg Cotton
Spinning and Weaving Mill
- 10 **Kinderheim** Mechanische Baumwoll-Spinnerei
und Weberei (SWA)
Children's Home SWA – Augsburg Cotton
Spinning and Weaving Mill
- 11 **Glaspalast** Mechanische Baumwoll-Spinnerei
und Weberei Augsburg (SWA) Werk IV Aumühle
Glaspalast SWA – Augsburg Cotton Spinning
and Weaving Mill Factory IV Aumühle
- 12 **Schlacht- und Viehhof**
Slaughterhouse and Stockyards
- 13 **Wasserkraft**
Water Power
- A **Geschichte: Neue Augsburgische Kattunfabrik**
History: New Augsburg Calico Factory
- B **Spinnerei und Weberei am Sparrenlech,**
Kahn & Arnold
Spinning and Weaving Mill at Sparrenlech,
Kahn & Arnold

Textilpfad 2 Stunden
 Rückweg 0,5 Stunden
www.nextbike.de